

Паспорт безопасности в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 11.11.2022

номер версии: 2.1

Дата редактирования: 11.11.2022

РАЗДЕЛ 1: Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике

1.1 Идентификатор продукта

Торговое наименование: **JURA Средство для очистки системы приготовления молока (микрогранулы)**

UFI: DW10-90XW-H000-DFHG

1.2 Соответствующие установленные применения вещества или смеси и не рекомендуемые области использования

Применение вещества / препарата Очиститель

1.3 Подробная информация поставщика паспорта безопасности

Производитель / Поставщик: -

Поставщик:

Jura Elektroapparate AG
CH-4626 Niederbuchsiten
Tel.: +41 (0)62 389 82 33

Jura Elektogeräte Vertriebs-GmbH
D-90268 Nürnberg
Tel.: +49 (0)911 25 25 0

Производитель:

Oxytabs GmbH
- Member of the Medea Group -
Pellwormer Straße 1
D-24768 Rendsburg

Отдел, предоставляющий информацию:

Tel.: +49 4331 69620 0
Fax: +49 4331 69620 22
E-Mail: info@oxytabs.de

1.4 Номер телефона экстренной связи:

Poison Centre Berlin - Emergency call of the Charité
D-13437 Berlin
Phone: +49 30 30686 700
Emergency call Vienna
A-1010 Vienna
Phone: +43 1 406 43 43
Tox Info Suisse
CH-8032 Zurich
Phone: +41 442515151, national: 145

РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности (опасностей)

2.1 Классификация вещества или смеси

Классификация в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008

Eye Irrit. 2 H319 При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение.
STOT SE 3 H335 Может вызывать раздражение дыхательных путей.

2.2 Элементы маркировки

Маркировка в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008

Данный продукт классифицируется и маркируется в соответствии с Регламентом по классификации, маркировке и упаковке веществ и смесей (CLP).

(Продолжение на странице 2)

Паспорт безопасности в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 11.11.2022

номер версии: 2.1

Дата редактирования: 11.11.2022

**Торговое наименование: JURA Средство для очистки системы приготовления
молока (микрогранулы)**

(Продолжение страницы 1)

Пиктограммы, обозначающие опасности



GHS07

Сигнальное слово Осторожно

Компоненты этикетки, указывающие на опасность:

Лимонная кислота

Предупреждения об опасности

H319 При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение.

H335 Может вызывать раздражение дыхательных путей.

Меры предосторожности

P101 Если необходима рекомендация врача: иметь при себе упаковку продукта или маркировочный знак.

P102 Хранить в недоступном для детей месте.

P261 Избегать вдыхания пыли/пара/спрея.

P305+P351+P338 ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если Вы ими пользуетесь, и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз.

P337+P313 Если раздражение глаз продолжается: обратиться к врачу.

P501 Утилизировать содержимое / тару в соответствии с нормативными предписаниями местных органов власти и управления.

2.3 Другие опасные факторы

Результаты оценки РВТ (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)

РВТ: Неприменимо.

vPvB: Неприменимо.

РАЗДЕЛ 3: Состав (информация о компонентах)

3.2 Химическая характеристика: Смеси

Описание: Смесь из веществ, перечисленных ниже, с неопасными добавками.

Содержащиеся опасные вещества:

CAS: 77-92-9 EINECS: 201-069-1 Reg.nr.: 01-2119457026-42	Лимонная кислота Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H335	25- $<$ 50%
CAS: 497-19-8 EINECS: 207-838-8 Reg.nr.: 01-2119485498-19	Натрий карбонат Eye Irrit. 2, H319	25- $<$ 50%
CAS: 15630-89-4 EINECS: 239-707-6 Reg.nr.: 01-2119457268-30	перкарбонат натрия Ох. Sol. 3, H272; Eye Dam. 1, H318; Acute Tox. 4, H302 Пределы удельной концентрации: Eye Dam. 1; H318: $C \geq 25\%$ Eye Irrit. 2; H319: $7,5\% \leq C < 25\%$	$\geq 2,5$ - $<$ 7,5%
CAS: 151-21-3 EINECS: 205-788-1 Reg.nr.: 01-2119489461-32	додецилсульфат натрия Flam. Sol. 2, H228; Eye Dam. 1, H318; Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H332; Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H335; Aquatic Chronic 3, H412 Пределы удельной концентрации: Eye Dam. 1; H318: $C \geq 20\%$ Eye Irrit. 2; H319: $10\% \leq C < 20\%$	$<$ 2,5%

(Продолжение на странице 3)



Паспорт безопасности в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 11.11.2022

номер версии: 2.1

Дата редактирования: 11.11.2022

Торговое наименование: **JURA Средство для очистки системы приготовления
молока (микрогранулы)**

(Продолжение страницы 2)

CAS: 68439-49-6 NLP: 500-212-8	Спирты, C16-18, этоксилированные ($\geq 15 \leq 25$ EO) Eye Irrit. 2, H319	<2,5%
Положение (ЕС) № 648/2004 о моющих средствах / Указание состава на этикетке		
oxygen-based bleaching agents		$\geq 5 - <15\%$
anionic surfactants, non-ionic surfactants		<5%

Дополнительные указания: Текст приведённых указаний на факторы риска см. в Главе 16.

РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи

4.1 Описание мер первой медицинской помощи

Общие указания: Нет необходимости в каких-либо специальных мерах.

После вдыхания: Обеспечить доступ свежего воздуха.

После контакта с кожей: Немедленно промыть водой.

После контакта с глазами:

Промыть открытый глаз под проточной водой в течение нескольких минут, затем обратиться к врачу.

После проглатывания:

Прополоскать рот и пить обильное количество воды.

Не вызывать рвоту.

При сохранении симптомов обратиться к врачу за консультацией.

4.2 Наиболее важные симптомы и эффекты, как немедленные, так и проявляющиеся впоследствии

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

4.3 Указание на необходимость оперативной медицинской помощи и специального режима

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

5.1 Средства пожаротушения

Надлежащие средства тушения:

CO₂, порошковое средство для тушения или водяная струя мелкого разбрызгивания. При борьбе с крупными пожарами следует применять водяную струю мелкого разбрызгивания.

Предпринять меры по тушению пожара, соответствующие окружающим условиям.

5.2 Особые опасности, создаваемые веществом или смесью

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

5.3 Рекомендации для пожарных

Защитное оснащение: Надеть автономное устройство защиты органов дыхания.

РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий

6.1 Меры по обеспечению личной безопасности, защитное снаряжение и порядок действий в чрезвычайной ситуации

Избегать контакта с глазами и с кожей.

6.2 Меры по защите окружающей среды:

Не допускать попадания в канализационную систему / поверхностные или грунтовые воды.

6.3 Методы и материалы для локализации и очистки:

Собрать механическим образом.

Смыть остатки вещества водой.

(Продолжение на странице 4)



Паспорт безопасности в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 11.11.2022

номер версии: 2.1

Дата редактирования: 11.11.2022

Торговое наименование: **JURA Средство для очистки системы приготовления
молока (микрочастицы)**

(Продолжение страницы 3)

6.4 Ссылки на другие разделы

Информация по безопасному обращению - в Главе 7.

Информация по индивидуальному защитному снаряжению - в Главе 8.

Информация по утилизации - в Главе 13.

РАЗДЕЛ 7: Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах

7.1 Меры предосторожности по безопасному обращению

При надлежащем применении нет необходимости в каких-либо специальных мерах предосторожности.

7.2 Условия безопасного хранения, включая несовместимости

Хранение:

Требования, предъявляемые к складским помещениям и таре: Хранить только в оригинальной таре.**Указания по совместимости с другими веществами при хранении:** Не требуется.

Дальнейшие данные по условиям хранения:

Защищать от влажности воздуха и от воды.

Защищать от жары и от прямых солнечных лучей.

7.3 Характерное конечное применение (или применения)

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

РАЗДЕЛ 8: Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

8.1 Параметры контроля

Составляющие компоненты с предельными значениями, требующие мониторинга на рабочих местах:

77-92-9 Лимонная кислота

PDK | ПДК с.с.: 1 мг/м³
а;

497-19-8 Натрий карбонат

PDK | ПДК с.с.: 2 мг/м³
а; +;

7757-82-6 сульфат натрия

PDK | ПДК с.с.: 10 мг/м³
а;

15630-89-4 перкарбонат натрия

PDK | ПДК с.с.: 2 мг/м³
а;

Дополнительные указания:

В качестве основы послужили списки, являвшиеся на момент составления актуальными.

8.2 Требования по охране труда и меры по обеспечению безопасности персонала

Дополнительные указания по структуре технических устройств:

Никаких дополнительных данных; см. Пункт 7.

Средства индивидуальной защиты:

Общие меры по защите от воздействия и гигиене:

Держать подальше от продуктов питания, напитков и корма для животных.

Немедленно снять всю загрязнённую и пропитанную вредными веществами одежду.

Мыть руки перед перерывами и по окончании работы.

(Продолжение на странице 5)

Паспорт безопасности в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 11.11.2022

номер версии: 2.1

Дата редактирования: 11.11.2022

Торговое наименование: **JURA Средство для очистки системы приготовления молока (микрочастицы)**

(Продолжение страницы 4)

Избегать контакта с глазами и с кожей.

Защита органов дыхания: Не требуется.

Защита рук: Защитные перчатки (рукавицы).

Материал перчаток / рукавиц

Нитрилкаучук

Рекомендуемая толщина материала: $\geq 0,11$ мм

Выбор подходящих перчаток / рукавиц определяется не только материалом, но также и другими качественными особенностями, причём между различными производителями существует большая разница.

Период проницаемости материала перчаток / рукавиц.

Необходимо осведомиться у производителя защитных перчаток / рукавиц о точном времени прорыва и придерживаться его.

Защита глаз: Защитные очки

Защита тела: Рабочая защитная одежда

РАЗДЕЛ 9: Физико-химические свойства

9.1 Информация по основным физическим и химическим свойствам

Общая информация

Цвет:	Белое
Запах:	Характерно
Порог запаха:	Не определено.
Точка плавления / интервал температур плавления:	Не определено.
Точка кипения или начальная точка кипения и интервал вскипания	Не определено.
Воспламеняемость (твёрдое, газообразное вещество):	Не определено.
Границы взрываемости:	
Нижняя:	Не определено.
Верхняя:	Не определено.
Температурная точка вспышки:	Неприменимо.
Температура воспламенения:	Не определено.
Температура распада:	Не определено.
Значение pH при 20 °C:	9 (5%)
Вязкость:	
Кинематическая:	Неприменимо.
Динамическая:	Неприменимо.
Способность к растворению водой:	Легко растворимо.
Коэффициент распределения (n-октанол / вода):	Не определено.
Давление пара:	Неприменимо.
Плотность:	Не определено.
Относительная плотность	Не определено.
Плотность пара	Неприменимо.

9.2 Другая информация

Внешний вид:

Форма: Таблетки

Важная информация по защите здоровья и окружающей среды, а также по мерам безопасности

Самовоспламеняемость: Продукт не является самовоспламеняемым.

(Продолжение на странице 6)



Паспорт безопасности в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 11.11.2022

номер версии: 2.1

Дата редактирования: 11.11.2022

Торговое наименование: **JURA Средство для очистки системы приготовления
молока (микрогранулы)**

(Продолжение страницы 5)

Взрывоопасность:	Продукт не является взрывоопасным.
Содержание растворителя: VOC (ЕС)	0,00 %
Изменение состояния Скорость испарения	Неприменимо.

РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность

10.1 Реакционная способность Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

10.2 Химическая стабильность

При использовании в соответствии с предписаниями не происходит никакого распада.

Термический распад / условия, которых следует избегать:

При использовании в соответствии с предписаниями не происходит никакого распада.

10.3 Возможность опасных реакций Неизвестно ни о каких опасных реакциях.

10.4 Условия, вызывающие опасные изменения

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

10.5 Несовместимые материалы: Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

10.6 Опасные продукты распада: Неизвестно ни о каких опасных продуктах распада.

РАЗДЕЛ 11: Информация о токсичности

11.1 Информация по токсикологическому воздействию

Острая токсичность: На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.

Значения LD/LC50 (летальной дозы/концентрации), необходимые для классифицирования:

15630-89-4 перкарбонат натрия

Орально (через рот)	LD50	1.034 мг/кг (rat)
Дермально (через кожу)	LD50	>2.000 мг/кг (rat)

151-21-3 додецилсульфат натрия

Орально (через рот)	LD50	>500-2.000 мг/кг (rat)
Дермально (через кожу)	LD50	>2.000 мг/кг (rat)

на кожу: На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.

на глаза:

При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение.

Сенсibilизация: На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.

Мутагенность зародышевых клеток

На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.

Канцерогенность На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.

Репродуктивная токсичность

На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.

Специфическая токсичность для органа-мишени - однократное воздействие

Может вызывать раздражение дыхательных путей.

Специфическая токсичность для органа-мишени - повторное воздействие

На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.

Опасность при вдыхании На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.

RU

(Продолжение на странице 7)

Паспорт безопасности в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 11.11.2022

номер версии: 2.1

Дата редактирования: 11.11.2022

**Торговое наименование: JURA Средство для очистки системы приготовления
молока (микрочастицы)**

(Продолжение страницы 6)

РАЗДЕЛ 12: Информация о воздействии на окружающую среду

12.1 Токсичность

Акватоксичность:

Data of the ingredients:

77-92-9 Лимонная кислота	
LC50/48ч.	440 мг/л (Leuciscus idus melanotus) (OECD 203)
LC50/24ч.	1.535 мг/л (Daphnia magna)
497-19-8 Натрий карбонат	
LC50/96ч. (статически)	300 мг/л (Lepomis macrochirus)
EC50/48ч.	200-227 мг/л (Ceriodaphnia dubia)
15630-89-4 перкарбонат натрия	
LC50/96ч.	70,7 мг/л (Pimephales promelas)
EC50/48ч.	4,9 мг/л (Daphnia pulex)
NOEC/96ч.	7,4 мг/л (Pimephales promelas)
NOEC/48ч.	2 мг/л (Daphnia pulex)
151-21-3 додецилсульфат натрия	
LC50/96ч.	>10-100 мг/л (Pimephales promelas) (OECD 203)
EC50/48ч.	>1-10 мг/л (Ceriodaphnia dubia)
EC50/72ч.	>100 мг/л (Desmodesmus subspicatus)
NOEC/42d	>1-10 мг/л (Pimephales promelas)
NOEC/7d	≤1 мг/л (Ceriodaphnia dubia)
68439-49-6 Спирты, C16-18, этоксилированные (≥15 ≤ 25 EO)	
LC50/96ч.	>1-<10 мг/л (Leuciscus idus melanotus)
EC50/48ч.	>1-<10 мг/л (Daphnia magna)

12.2 Стойкость и склонность к деградации

Содержащиеся поверхностно-активные вещества легко поддаются биологическому разложению.

12.3 Биоаккумулятивный потенциал Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

12.4 Подвижность в грунте Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

12.5 Результаты оценки РВТ (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)

РВТ: Неприменимо.

vPvB: Неприменимо.

12.6 Свойства, разрушающие эндокринную систему

Продукт не содержит веществ со свойствами, разрушающими эндокринную систему.

12.7 Другие вредные эффекты

Дополнительные экологические указания:

Общие указания:

Класс вредности для воды 1 (Само-классификация): немного вредно для воды

Не допускать попадания продукта в грунтовые воды, водоёмы или в канализационную систему в неразбавленном виде или в больших количествах.

RU

(Продолжение на странице 8)

Паспорт безопасности в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 11.11.2022

номер версии: 2.1

Дата редактирования: 11.11.2022

Торговое наименование: **JURA Средство для очистки системы приготовления
молока (микрочастицы)**

(Продолжение страницы 7)

РАЗДЕЛ 13: Рекомендации по удалению отходов (остатков)

13.1 Методы обработки отходов

Рекомендация:

Утилизация совместно с бытовыми отходами недопустима. Не допускать попадания в канализацию.

Неочищенные упаковки:**Рекомендация:** Упаковки, не загрязнённые продуктом, могут быть повторно переработаны.**Рекомендуемые чистящие средства:** Вода - если необходимо, с добавлением чистящих средств.

РАЗДЕЛ 14: Информация при перевозках (транспортировании)

14.1 Номер UN

ADR, ADN, IMDG, IATA

отпадает

14.2 Собственное транспортное наименование ООН

ADR

отпадает

ADN, IMDG, IATA

отпадает

14.3 классов опасности транспорта

ADR, ADN, IMDG, IATA

Класс

отпадает

14.4 Группа упаковки

ADR, IMDG, IATA

отпадает

14.5 Экологические риски:**Загрязнитель морской среды:**

Нет

**14.6 Особые меры предосторожности для
пользователей**

Неприменимо.

**14.7 Транспортировка навалом в
соответствии с Приложением II MARPOL73/78
(Международная конвенция по
предотвращению загрязнения вод с судов) и
IBC Code (Международный кодекс перевозок
опасных химических грузов наливом)**

Неприменимо.

UN "Model Regulation":

отпадает

РАЗДЕЛ 15: Информация о национальном и международном законодательстве

**15.1 Нормы безопасности, правила охраны труда и экологические нормативы или
стандарты, действующие для вещества или смеси****Реестр евразийской промышленной продукции**

Все компоненты указаны в списке.

Маркировка в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008

Элементы маркировки в соответствии с СГС

(Продолжение на странице 9)

Паспорт безопасности в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 11.11.2022

номер версии: 2.1

Дата редактирования: 11.11.2022

Торговое наименование: **JURA Средство для очистки системы приготовления
молока (микрогранулы)**

(Продолжение страницы 8)

Национальные предписания:

Продукт подлежит обязательной маркировке в соответствии с Директивой по опасным веществам в её последней (актуальной) редакции.

15.2 Оценка химической безопасности: Оценка химической безопасности не проведена.

РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация

Соответствующие данные

- H228 Воспламеняющееся твердое вещество.
- H272 Может усилить горение; окислитель.
- H302 Вредно при проглатывании.
- H315 При попадании на кожу вызывает раздражение.
- H318 Вызывает серьезные повреждения глаз.
- H319 При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение.
- H332 Наносит вред при вдыхании.
- H335 Может вызывать раздражение дыхательных путей.
- H412 Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

Отдел, выдающий паспорт данных: Department R&D

Контактная информация: Simone Kühn

Дата предыдущей версии: 30.05.2022

Номер предыдущей версии: 2.0

Аббревиатуры и акронимы:

- ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
- IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
- IATA: International Air Transport Association
- GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
- EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
- ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
- CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
- VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)
- LC50: Lethal concentration, 50 percent
- LD50: Lethal dose, 50 percent
- PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
- vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
- Flam. Sol. 2: Flammable solids – Category 2
- Ox. Sol. 3: Oxidizing solids – Category 3
- Acute Tox. 4: Acute toxicity – Category 4
- Skin Irrit. 2: Skin corrosion/irritation – Category 2
- Eye Dam. 1: Serious eye damage/eye irritation – Category 1
- Eye Irrit. 2: Serious eye damage/eye irritation – Category 2
- STOT SE 3: Specific target organ toxicity (single exposure) – Category 3
- Aquatic Chronic 3: Hazardous to the aquatic environment - long-term aquatic hazard – Category 3

* **Изменение данных по сравнению с предыдущей версией**